

TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ LẠNG SƠN  
TỈNH LẠNG SƠN  
Bản án số: 127/2019/HS-ST  
Ngày 16 - 8 - 2019

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ LẠNG SƠN, TỈNH LẠNG SƠN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán Chủ tọa phiên tòa:* Ông Lương Đình Phương.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Trần Quang Chiến.

Bà Đặng Thị Lan Anh.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Dương Hữu Hà - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

**- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:** Ông Phạm Văn Hưng - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 8 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 118/2019/TLST-HS ngày 18 tháng 7 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 127/2019/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 8 năm 2019 đối với bị cáo:

Đàm Quang D, tên gọi khác: Không; sinh ngày 01 tháng 10 năm 1979 tại tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Số 16, đường T, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; chỗ ở: Thôn K, xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; dân tộc: Kinh; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Không; giới tính: Nam; trình độ học vấn: 6/12; con ông Đàm Quang T (đã chết) và bà Trần Thị M (đã chết) có vợ là Lương Thị H, sinh năm 1989 và có 02 người con, con lớn sinh năm 2010, con nhỏ sinh năm 2017; tiền án: Có 01 tiền án. Tại bản án số: 76/2011/HSST ngày 16/6/2011 của Tòa án nhân dân thành phố L, tỉnh Lạng Sơn xử phạt 02 năm tù giam về tội Cố ý gây thương tích, ngày 25/7/2013 chấp hành xong hình phạt tù, về trách nhiệm dân sự bị cáo phải bồi thường cho bị hại số tiền 1.669.000 đồng, bị cáo hiện chưa thi hành khoản tiền bồi thường (chưa được xóa án tích); tiền sự: Không; nhân thân: Tại bản án số: 175/HS-ST ngày 23/12/2002 của Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xử phạt bị cáo 7 năm tù giam về tội Mua bán trái phép chất ma túy, ngày 10/4/2008 chấp hành xong hình phạt tù (đã được xóa án tích); năm 2009, năm 2010 bị Công an phường H và Công an phường V, thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn xử phạt hành chính về hành vi

xâm phạm an ninh trật tự (đã được xóa), bị bắt để tạm giữ, tạm giam từ ngày 04/6/2019 đến nay, có mặt.

- *Người làm chứng:*

Anh Hoàng Văn H, vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 14 giờ 35 phút ngày 04/6/2019, tại quán điện tử số 116, đường B, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn tổ công tác Công an thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn bắt quả tang Đàm Quang D có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy, thu giữ trong tay trái của D 01 bao diêm bên trong có 19 gói giấy chứa chất bột màu trắng và số tiền 196.000 đồng.

Kết luận giám định số: 198/KL - PC 09 ngày 06/6/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: Chất bột màu trắng trong 19 gói giấy thu của Đàm Quang D đều là chất ma túy Heroine, có tổng khối lượng 0,476 gam.

Quá trình điều tra Đàm Quang D khai nhận: Đàm Quang D đã sử dụng ma túy Heroine từ năm 1999 đến nay. Khoảng 20 giờ ngày 31/5/2019 Đàm Quang D điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 12K7 - 1833 đi đến khu vực chợ Đ, đường N, phường V, thành phố Lạng Sơn. Tại đây, Đàm Quang D mua 01 gói ma túy giá 700.000 đồng với hai nam thanh niên (D không biết tên, địa chỉ), sau khi mua được chất ma túy, Đàm Quang D sử dụng hết một phần, số còn lại Đàm Quang D chia thành 20 gói nhỏ và cất giấu tại nhà ở thôn K, xã H, thành phố L. Khoảng 14 giờ 20 phút ngày 04/6/2019 Đàm Quang D mang toàn bộ số ma túy nêu trên đến quán điện tử số 116, đường B, phường H, thành phố L bán 01 gói ma túy giá 100.000 đồng cho Hoàng Văn H. Số ma túy còn lại Đàm Quang D cho vào trong vỏ bao diêm đang cầm ở tay thì bị lực lượng Công an bắt quả tang.

Tại cơ quan điều tra Hoàng Văn H khai nhận: Ngày 04/6/2019 tại quán điện tử số 116, đường B, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn Hoàng Văn H mua 01 gói ma túy giá 100.000 đồng với Đàm Quang D, sau khi mua được ma túy Hoàng Văn H đi đến bãi đất khu vực Phú Lộc 1, phường Hoàng Văn Thụ, thành phố Lạng Sơn sử dụng hết gói ma túy vừa mua được.

Tại cáo trạng số: 121/CT-VKĐT ngày 18 tháng 7 năm 2019 của Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn truy tố ra trước Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn để xét xử đối với bị cáo Đàm Quang D về tội Mua bán trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai nhận về hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Tại phần tranh luận đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn luận tội bị cáo về tội Mua bán trái phép chất ma túy, theo khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38 của Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo từ 03 năm đến 03 năm 06 tháng tù. Về hình phạt bổ sung, đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo, do bị cáo không có tài sản riêng. Về vật chứng, áp dụng Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 47 của Bộ luật Hình sự đề nghị tịch thu tiêu hủy: 01 bao diêm màu vàng nhãn hiệu “THONG NHAT”; 01 phong bì thư có chữ ký cùng tên của giám định viên Bùi Anh T. Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung màu đen; 01 chứng minh thư nhân dân số 080993266. Về số tiền 196.000 đồng đề nghị như sau, tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 100.000 đồng là tiền phạm tội mà. Trả lại cho bị cáo 96.000 đồng không liên quan đến việc phạm tội.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận, đều thừa nhận hành vi phạm tội như cáo trạng truy tố.

Bị cáo nói lời nói sau cùng xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Ngày 04/6/2019 tại quán điện tử số 116, đường B, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn tổ công tác Công an thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn bắt quả tang Đàm Quang D đang tàng trữ trái phép 0,476 gam chất ma túy heroine, mục đích Đàm Quang D cất giấu ma túy để bán cho người khác. Cùng ngày, Đàm Quang D đã bán 01 gói ma túy giá 100.000 đồng cho Hoàng Văn H. Tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa bị cáo đều thừa nhận mục đích mua chất ma túy về là để bán kiếm lời và có tiền mua chất ma túy sử dụng cho bản thân, như vậy đã đủ cơ sở kết luận bị cáo phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự. Nhận thấy cáo trạng của Viện Kiểm sát truy tố bị cáo về tội Mua bán trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội.

[2] Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm trực tiếp quyền quản lý tân dược của Nhà nước, gieo rắc những tệ nạn xấu trong xã hội, gây mất trật tự, an ninh tại địa phương. Do đó, cần phải xử lý bị cáo về hình sự và cần phải xử phạt bị cáo một mức án nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo.

[3] Xét về tình tiết tăng nặng: Bị cáo có 01 tiền án chưa được xóa án tích. Do đó, bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự với tình tiết tăng nặng tái phạm theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự.

[4] Xét về tình tiết giảm nhẹ: Tại phiên tòa, tại Cơ quan điều tra bị cáo khai báo thành khẩn và mẹ đẻ bị cáo là Trần Thị M được Nhà nước tặng thưởng huân chương kháng chiến hạng ba. Do đó, bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[5] Về nhân thân: Tại bản án số 175/HS-ST ngày 23/12/2002 của Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xử phạt bị cáo 7 năm tù giam về tội Mua bán trái phép chất ma túy, ngày 10/4/2008 đã chấp hành xong hình phạt tù, đã được đương nhiên xóa án tích và 02 lần bị Công an thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn xử phạt hành chính, đã được xóa. Cho thấy bị cáo là người không chấp hành tốt pháp luật, đây cũng là tình tiết để xem xét khi áp dụng mức hình phạt đối với bị cáo.

[6] Về hình phạt bổ sung, thấy bị cáo không có tài sản riêng. Do đó, không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[7] Vật chứng gồm: 01 bao diêm màu vàng nhãn hiệu “THONG NHAT”; 01 phong bì thư có chữ ký cùng tên của giám định viên Bùi Anh T, đây là chất ma túy và vật dụng đựng chất ma túy nên cần tịch thu để tiêu hủy. Còn 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung màu đen; số tiền 96.000 đồng và 01 chứng minh thư nhân dân không liên quan đến việc phạm tội nên trả lại cho bị cáo. Về số tiền 100.000 đồng là tiền phạm tội mà có nên cần tịch thu nộp ngân sách Nhà nước.

[8] Tại phiên tòa đại diện Viện Kiểm sát luận tội bị cáo, đề nghị mức hình phạt và giải quyết toàn bộ nội dung vụ án là đúng pháp luật, phù hợp với tính chất hành vi phạm tội của bị cáo và phù hợp với quan điểm của Hội đồng xét xử trong quá trình giải quyết vụ án.

[9] Trong quá trình điều tra, truy tố vụ án, hành vi, quyết định của Cơ quan Điều tra, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân và đại diện Viện Kiểm sát đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục. Bị cáo và những người tham gia tố tụng khác đã được tổng đạt các văn bản quyết định tố tụng và thực hiện các quyền, nghĩa vụ theo đúng trình tự thủ tục của Bộ luật Tố tụng hình sự. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là có giá trị pháp lý.

[10] Đối với 02 người thanh niên bán ma túy tại khu vực chợ Đ, đường N, phường V, thành phố Lạng Sơn, do Đàm Quang D không biết tên, địa chỉ của hai người thanh niên nên Cơ quan điều tra không có cơ sở để xác minh, xử lý trong vụ án. Đối với Hoàng Văn H có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy,

do không thu giữ được gói ma túy Hoàng Văn H đã sử dụng hết nên không có căn cứ để truy cứu trách nhiệm hình sự, Công an thành phố Lạng Sơn đã quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy của Hoàng Văn H.

[11] Về án phí và quyền kháng cáo: Căn cứ khoản 2 Điều 136; Điều 61; Điều 331; 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự, bị cáo là người bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và bị cáo có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38; Điều 47 của Bộ luật Hình sự; khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố bị cáo Đàm Quang D phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy. Xử phạt bị cáo 03 (ba) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ, tạm giam là ngày 04/6/2019.

2. Về tang vật xử lý như sau:

- Tịch thu để tiêu hủy gồm: 01 bao diêm màu vàng nhãn hiệu “THONG NHAT”; 01 phong bì thư có chữ ký cùng tên của giám định viên Bùi Anh T;

- Trả lại cho bị cáo Đàm Quang D 01 điện thoại di động nhãn Samsung màu đen; 01 chứng minh thư nhân dân số 080993266.

(Chi tiết các vật chứng trên được ghi theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 17/7/2019 giữa Công an thành phố Lạng Sơn với Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn).

- Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước số tiền 100.000 đồng (*Một trăm nghìn đồng*) và trả lại cho bị cáo Đàm Quang D 96.000 đồng (*Chín mươi sáu nghìn đồng*), số tiền trên hiện đang được tạm gửi tại tài khoản số: 3949.0.1054411.00000 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn tại giấy Ủy nhiệm chi số: 55 ngày 18/7/2019 của Kho bạc Nhà nước Lạng Sơn.

3. Về án phí: Buộc bị cáo Đàm Quang D phải chịu 200.000 đồng (*hai trăm nghìn đồng*) tiền án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách Nhà nước.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

***Nơi nhận:***  
**SƠ THẨM**

- Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Viện kiểm sát nhân dân thành phố Lạng Sơn;
- Cơ quan điều tra Công an thành phố Lạng Sơn;
- Cơ quan thi hành án Hình sự Công an thành phố Lạng Sơn;
- Bị cáo; bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án;
- Sở tư pháp tỉnh Lạng Sơn; Chi cục THA Dân sự TP. Lạng Sơn (Khi án có hiệu lực pháp luật);
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**Lương Đình Phương**